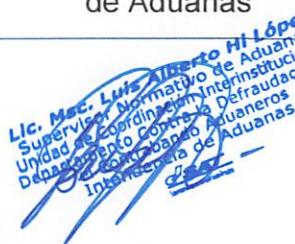


# INTENDENCIA DE ADUANAS

MACROPROCESO / PROCESO: GESTIÓN DE ADUANA/ GESTIÓN DE CARGA		
Nombre del Documento	Identificación	GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72
Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa	Versión	I
	No. Folios	15
	Fecha de Aprobación	14/01/2026
APROBADO POR:		
Nombre	William Dennis Quixtán Vásquez	Irma Carolina Mazariegos Chávez
Puesto que ocupa	Jefe de Departamento de Aduanas Interino	Jefe de Departamento de Aduanas Interina
Firma y sello o Firma electrónica avanzada	 Ing. William Dennis Quixtán Vásquez Jefe de Departamento de Aduanas Interino Jefe de Autorización en la Intendencia de Aduanas Departamento de Aduanas e Infraestructura Intendencia de Aduanas SAT	 Lcda. Irma Carolina Chávez Mazariegos Jefe de Departamento de Aduanas Interina Departamento de Normatividad y Facilitación de Comercio Exterior Intendencia de Aduanas SAT

# INTENDENCIA DE ADUANAS

MACROPROCESO / PROCESO:		GESTIÓN DE ADUANA/ GESTIÓN DE CARGA		
Nombre del Documento		Identificación		GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72
Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa		Versión		I
		No. Folios		15
		Fecha de Aprobación		14/01/2026
ELABORADO POR:		REVISADO POR:		
Nombre	Edma Yliana Orozco Orozco	Luis Alberto Hi López	Gladys Marisol Morales Boror	Blanca Estela Estrada Sánchez
Puesto que ocupa	Profesional normativo de aduanas	Supervisor Normativo de Aduanas	Jefe de Unidad de Aduanas	Jefe de Unidad de Aduanas Interna
Firma y sello o Firma electrónica avanzada	Inga. Edma Yliana Orozco Orozco Profesional Normativo de Aduanas Unidad de Innovación y Desarrollo Aduanero Departamento de Modernización e Innovación de Aduanas y Comercio Exterior Intendencia de Aduanas 	Lic. Msc. Luis Alberto Hi López Supervisor Normativo de Aduanas Unidad de Coordinación Interinstitucional Departamento de Control de Aduaneros Intendencia de Aduanas 	Lcda. Gladys Marisol Morales Boror Jefe de Unidad de Basarrollo Aduanero Unidad de Innovación y Basarrollo Aduanero Departamento de Modernización e Innovación de Aduanas y Comercio Exterior Intendencia de Aduanas 	Lcda. Blanca Estela Estrada Sánchez Jefe de Unidad de Normas y Procedimientos Unidad de Normas y Procedimientos Facilitación de Comercio Exterior Intendencia de Aduanas 

# Intendencia de Aduanas

Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa

GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72

Versión I

Fecha de Aprobación

14/01/2026

## Objetivo

Indicar los pasos que el personal de aduanas debe realizar en la actividad denominada Autorización Boleta de Traslado de Mercancías. Esta actividad se lleva a cabo, cuando existe un manifiesto con solicitud de Boleta de Traslado de Mercancías dentro de la Bandeja de trabajo de Manifiestos de Exportación o Importación según sea el caso, es a través de esta herramienta que se autoriza o rechaza la (s) solicitud (es) para avanzar a la siguiente actividad.

### PASO 1.

Con la solicitud de autorización de boleta de traslado realizada por la línea aérea a través de su agencia virtual, el sistema habilita en el flujo de la bandeja de trabajo de manifiestos de carga de exportación o de importación según sea el caso, la actividad denominada Autorización Boleta de Traslado, la cual se muestra en color rojo.

Bandeja de Trabajo de Manifiestos de Carga Exportación

CRITERIOS DE BÚSQUEDA

Número de Manifiesto Documento de transporte

No. Manifiesto	Aduana	Emisor del Mensaje	No. de vuelo	Medio de Transporte	Fecha y Hora de Zarpe	Aut. embarque	Creació Boleta Traslado	Aut. Boleta de Traslado	Rcp. Boleta de Traslado	Salida/zarpe medio de transporte	Inicio Dictamen	Reporte Carga	Acciones
02A24049999	ADUANA EXPRESS AEREO	DHL de Guatemala S.A	PRUE12JOS224	FRANCISCO MALDONADO	29/05/2024 15:00			<span style="background-color: red; border: 2px solid red; padding: 2px;">●</span>					<input type="button" value="Gestión"/>

## Intendencia de Aduanas

Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa

GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72

Versión I

Fecha de Aprobación

14/01/2026

### PASO 2.

El personal de aduanas asignado al área de embarques y desembarques, debe verificar constantemente los eventos que se vayan actualizando en la bandeja de trabajo. Al momento que se active en color rojo el evento de Autorización de Boleta de Traslado, se debe presionar el círculo rojo, y analiza la información para proceder a autorizar o rechazar el traslado de mercancías.

Bandeja de Trabajo de Manifiestos de Carga Exportación

CRITERIOS DE BÚSQUEDA

Número de Manifiesto Documento de transporte

Consultar  Limpiar

No. Manifiesto	Aduana	Emisor del Mensaje	No. de vuelo	Medio de Transporte	Fecha y Hora de Zarpe	Aut. embarque	Creación Boleta de Traslado	Aut. Boleta de Traslado	Rcp. Boleta de Traslado	Salida/zarpe medio de transporte	Inicio Dictamen	Reporte Carga	Acciones
02A24049999	ADUANA EXPRESS AEREO	DHL de Guatemala S A	PRUE12JOS224	FRANCISCO MALDONADO	29/05/2024 15:00								

### PASO 3.

Al momento de verificar la información mostrada en los campos de la solicitud de Autorización de la Boleta de Traslado de Mercancías, y la misma es correcta, el personal de aduana encargado de la actividad, selecciona el botón autorizar, y de esta forma se aprueba la solicitud de boleta de traslado, realizada por la línea aérea.

# Intendencia de Aduanas

Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa

GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72

Versión I

Fecha de Aprobación

14/01/2026

Autorización de la boleta de traslado de mercancías

Número de Manifiesto 02A24049999	No. Vuelo PRUE12JOS224
Fecha de Solicitud 29/05/2024	Nombre de la entidad que solicita DHL de Guatemala S.A.
Matrícula HP1910	Tratado de mercancías de COMBEX-IM
Tipo de operación 22 - Exportación	Tratado de mercancías hacia DHL, S.A.
Tratado de mercancías hacia DHL, S.A.	Fecha programada egreso de mercancías al DAT o recinto 29/05/2024
Fecha programada ingreso de mercancías al DAT o recinto 29/05/2024	Hora programada de egreso de las mercancías 01:10:00

 Autorizar      Rechazar      Regresar

## PASO 4.

Autorizada la solicitud de boleta de traslado de mercancías, el sistema muestra el mensaje siguiente: **Autorización Exitosa**, se debe presionar el botón **ACEPTAR**, para avanzar en el flujo de la bandeja de trabajo de manifiestos de exportación o importación según sea el caso. Así mismo el sistema de forma automática genera un archivo en formato pdf, en donde se visualiza la información de la boleta de traslado autorizada; este archivo se genera para control de la operación, por lo cual el documento debe llevar firma y sello del personal de aduanas que ejecuta la acción.

# Intendencia de Aduanas

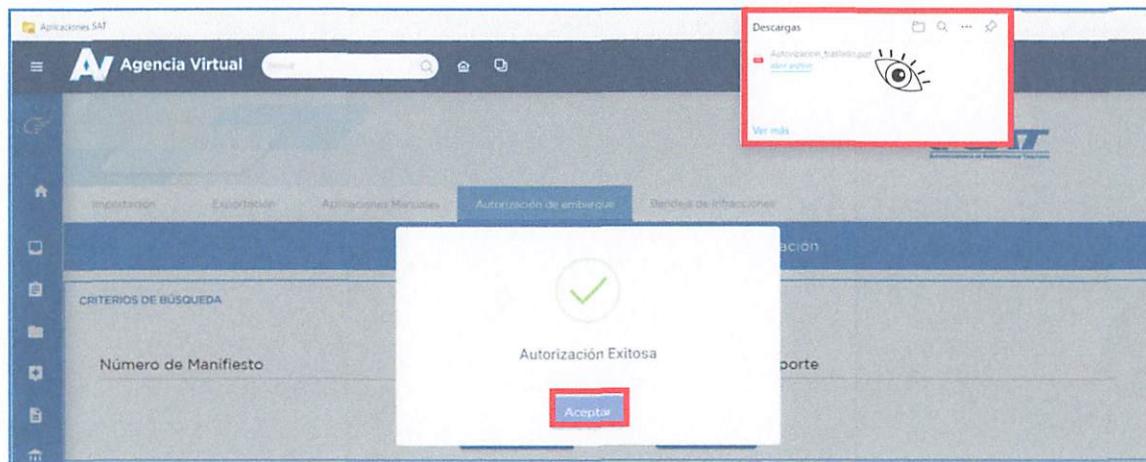
Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa

GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72

Versión I

Fecha de Aprobación

14/01/2026



Intendencia de Aduanas

Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa

GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72

Versión I

Fecha de Aprobación

14/01/2026

Aduana Express Aéreo  
Recinto COMBEX-IM  
Traslado de Mercancías de Recinto COMBEX-IM hacia DHL, S.A.  
Fecha: 29 de mayo de 2024

No. TM20240000002

No. de Manifiesto: 02A24049999

No. De Vuelo: PRUE12JOS224

Matrícula: HP1910

Hora de Arribo: 2024-05-29 20:00:00.0

Procede de: null

Fecha Egreso de Recinto o Depósito: 29 de mayo de 2024

Hora Egreso de Recinto o Depósito: 01:10 PM

Fecha Ingreso de Recinto o Depósito: 29 de mayo de 2024

Observaciones: N/A

Se AUTORIZA el traslado del manifiesto antes descrito, del Recinto/Depósito: de COMBEX-IM hacia DHL, S.A./ DHL de la Aduana Express Aéreo.

Firma y Sello delegado de SAT  
Recinto DHL / COMBEX - IM

## Intendencia de Aduanas

Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa	GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72
	Versión I
	Fecha de Aprobación 14/01/2026

### PASO 5.

Si la información consignada en la Solicitud de Autorización de la Boleta de Traslado de Mercancías contiene errores o la misma no procede, se debe rechazar dicha solicitud, seleccionando el botón **RECHAZAR**, y el sistema muestra el campo **RECHAZAR**, en el cual se debe indicar el motivo por el cual no se autoriza la boleta de traslado de mercancías; inmediatamente el sistema devuelve la solicitud creada a la línea aérea, con los motivos del rechazo.

Traslado de mercancías hacia DHL, S.A.	Fecha programada egreso de mercancías al DAT o recinto 29/05/2024	
Fecha programada ingreso de mercancías al DAT o recinto 29/05/2024	Hora programada de egreso de las mercancías 01:10:00	
<input type="button" value="Autorizar"/>	<input type="button" value="Rechazar"/> 	<input type="button" value="Regresar"/>

Miguel  
Página 8 de 13  
10/01/2024

# Intendencia de Aduanas

Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa

GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72

Versión I

Fecha de Aprobación  
14/01/2026

Fecha de Solicitud:  
29/05/2024

No. Vuelo:  
PRUE12JOS224

Matrícula:  
HP1910

Tipo de operación:  
22 - Exportación

Traslado de mercancías hacia:  
DHL, S.A.

Fecha programada ingreso de mercancías al DAT o recinto:  
29/05/2024

Hora programada de egreso de las mercancías:  
01:10:00

Motivo:  
Aca se debe indicar el motivo por el cual se va a rechazar la solicitud de traslado de mercancías.

Generar Rechazo

Regresar

Autorizar

Rechazar

Regresar

El sistema regresa a la actividad de Creación de Boleta de Traslado marcada en color rojo, a espera que la línea aérea proceda a generar una nueva solicitud de autorización de traslado de mercancías de DHL a COMBEX – IM o viceversa.

CRITERIOS DE BÚSQUEDA													
Número de Manifiesto					Documento de Transporte								
No. Manifiesto	Aduana	Emitor del Mensaje	No. de vuelo	Medio de Transporte	Fecha y Hora de Zarpé	Aut. emis. pie	Creación Boleta de Traslado	A. t. Boleta de Traslado	Rcp. Boleta de Traslado	Salida/zarpe medio de Transporte	Inicio Dictamen	Reporte Carga	Acciones
01234567890	ADUANA EXPRESS AEREO	DHL de Guatemala S.A.	PRUE12JOS224	FRANCISCO MALDONADO	03/07/2024 19:00	●	●	●	●	●	●	●	Gestión

## Intendencia de Aduanas

Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa

GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72

Versión I

Fecha de Aprobación

14/01/2026

### PASO 6.

Autorizado el traslado de mercancías del recinto DHL a COMBEX-IM o viceversa, el sistema traslada el manifiesto de la bandeja de trabajo de exportación o importación del área que autoriza a la bandeja de trabajo del área que recibe las mercancías. Así mismo avanza el flujo hacia el siguiente evento, **Recepción de Boleta de Traslado** (en color rojo a espera de ser completado), actividad que está a cargo del personal de aduanas asignado al área de embarques y desembarques del recinto o DAT que recibe.

Bandeja de Trabajo de Manifiestos de Carga Exportación

CRITERIOS DE BÚSQUEDA

Número de Manifiesto  
02A24049999

Documento de transporte

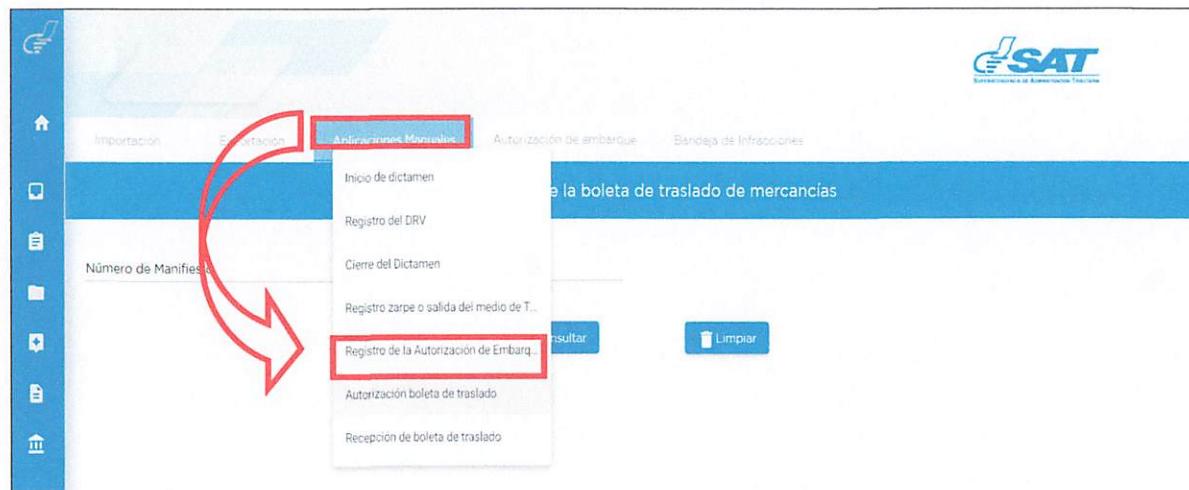
Consultar Limpiar

No. Manifiesto	Aduana	Emisor del Mensaje	No. de vuelo	Medio de Transporte	Fecha y Hora de Zarpe	Aut. embarque	Creación Boleta Traslado	Aut. Boleta de Traslado	Rcp. Boleta de Traslado	Salida/zarpe medio de transporte	Inicio Dictamen	Reporte Carga	Acciones
02A24049999	ADUANA EXPRESS AEREO	DHL de Guatemala S.A.	PRUE12JOS224	FRANCISCO MALDONADO	29/05/2024 15:00	●	●	●	●	●	●	●	Gestión

### PASO 7.

Cuando el sistema no habilite la pantalla para autorizar o rechazar la boleta de traslado desde la bandeja de trabajo de manifiestos de carga de exportación o importación, el sistema permite gestionar esta actividad a través de las

aplicaciones manuales. Se accede a esta opción a través de la pestaña Aplicaciones Manuales y opción Autorización boleta de traslado.



#### PASO 8.

Derivado de lo anterior, se debe considerar los pasos del 3 al 5 para la Autorización de la Boleta de Traslado de Mercancías o lo que corresponda, según sea el caso.

9  
10  
11  
12  
13

# Intendencia de Aduanas

Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa

GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72

Versión I

Fecha de Aprobación

14/01/2026

Bandeja de Trabajo de Manifiestos de Carga Exportación

CRITERIOS DE BÚSQUEDA

Número de Manifiesto  
02A24042999

Documento de transporte

No. Manifiesto	Aduana	Emisor del Mensaje	No. de vuelo	Medio de Transporte	Fecha y Hora de Zarpe	Aut. embarque	Creación Boleta Traslado	Aut. Boleta de Traslado	Rcp. Boleta de Traslado	Salida/zarpe medio de transporte	Inicio Dictamen	Reporte Carga	Acciones
02A24042999	ADUANA EXPRESS AEREO	DHL de Guatemala S.A.	PRUE12JOS224	FRANCISCO MALDONADO	29/05/2024 17:30								<input type="button" value="Gestion"/>

Intendencia de Aduanas	
Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa	GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72
	Versión I
	Fecha de Aprobación 14/01/2026

### Listado de Anexos

Tipo(s) de Anexo(s):	Registros
Identificación del Anexo (Sí Aplica)	Nombre del Anexo
RE-GPC-SOM-ADP-03	Lista de control de cambios
RE-GPC-SOM-ADP-04	Lista de distribución

### LISTA DE CONTROL DE CAMBIOS

Nombre del Documento:	Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa	Identificación del documento:	GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72	Fecha de aprobación:	14/01/2026
No. de versión	No. de página	Modificación realizada			
I	Todas	Primera versión.			

RE-GPC-SOM-ADP-03

Versión: 4

Fecha de aprobación: 07/05/2021

### LISTA DE DISTRIBUCIÓN

<b>Nombre del documento a ser distribuido:</b>	Guía de usuario para la autorización de la solicitud de la boleta de traslado de mercancías de DHL a COMBEX-IM o viceversa			
<b>Identificación del documento a ser distribuido:</b>	GU-IAD/DNO-ADU-GCA-72		<b>Fecha de aprobación del documento:</b>	14/01/2026
<b>Nombre del funcionario/ empleado/figura organizativa</b>	<b>Puesto que ocupa</b>	<b>Ubicación física</b>	<b>Cantidad de copias controladas entregadas</b>	<b>Firma de quien recibe la copia controlada</b>
William Dennis Quixtán Vásquez/ Departamento de Modernización e Innovación de Aduanas y Comercio Exterior	Jefe de Departamento de Aduanas Interino	Edificio Torre SAT, zona 9, Nivel 3	1	 Ing. William Dennis Quixtán Vásquez Jefe de Departamento de Aduanas Interino Departamento de Modernización e Innovación de Aduanas y Comercio Exterior Interfaz Aduana y Comercio Exterior 